WEATHER CLIMATE WATER
TEMPS CLIMAT EAU

WMO OMM
World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – wmo.int

الرقم المرجعي: 6783115/2026/SSCD/SI/CRI 25 أيلول/ سبتمبر 2026

الموضوع: دعوة إلى ترشيح مشاركين في حلقة العمل التدريبية الإقليمية للمنظمة بشأن معلومات العلوم المناخية من أجل خطط التكيُّف الوطنية والمساهمات المُحدَّدة وطنياً، التي ستُعقَد في فيلا سيكا، إسبانيا، في المدة من 16 إلى 20 تشرين الثاني/ نوفمبر 2026

الإجراء المطلوب: ترشيح خبير واحد من المرفق الوطني للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا، في موعد غايته **5 تشرين الأول/ أكتوبر 2026**

تحية طيبة وبعد،

انطلاقاً من حرص المنظمة العالمية للأرصاد الجوية على تقديم الدعم اللازم لصياغة وتنفيذ المساهمات المُحدَّدة وطنياً (NDCs) وخطط التكيُّف الوطنية (NAPs)، قامت المنظمة بتطوير أدوات وإعداد نُهُج لتنمية القدرات بشأن استخدام معلومات العلوم المناخية في العمل المناخي.

واستناداً إلى المنهجية الواردة في مطبوع المنظمة المعنون *تطوير معلومات العلوم المناخية من أجل العمل المناخي* (مطبوع المنظمة رقم 1287)، فإن حلقة العمل التدريبية هذه تهدف إلى تعزيز قدرات المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) على إنتاج معلومات موثوقة عن علوم المناخ وتيسير سُبُل الوصول إليها وتوليفها وإدماجها في السياسات والخطط والاستثمارات المناخية، وكذلك في خطط التكيُّف الوطنية والمساهمات المُحدَّدة وطنياً.

وفي هذا الصدد، يطيب لي أن ألفت انتباهكم الكريم إلى أن قسم معلومات البحوث المناخية (CRI) التابع لإدارة العلوم والخدمات وتنمية القدرات (SSCD) بالمنظمة، وبالتعاون مع مركز تغير المناخ في جامعة "روبيرا إي بيرجيلي" (Rovira i Virgili) في إسبانيا، سيُنظِّم حلقة عمل تدريبية إقليمية عملية في المدة من 16 إلى 20 تشرين الثاني/ نوفمبر 2026 في مدينة فيلا سيكا (Vila-seca) الإسبانية، وتستهدف حلقة العمل هذه عدداً من البلدان النامية المختارة من الاتحاد الإقليمي الأول (أفريقيا) التابع للمنظمة، بما في ذلك أقل البلدان نمواً. ولا يفوتني أن أتوجه بخالص الشكر إلى وزارة العلوم والابتكار والجامعات الإسبانية على دعمها الكريم لحلقة العمل التدريبية هذه من خلال مشروع UNCLIAFRO (فهم ديناميكيات المناخ في غرب أفريقيا باستخدام مجموعة بيانات رصد جديدة).

وستتيح حلقة العمل الفرصة أمام المشاركين لاكتساب معارف ومهارات عملية لإدارة البيانات المناخية وتحليلها؛ وحساب وتفسير المؤشرات المناخية، والاتجاهات المناخية السابقة والمتوقعة، والتقلبات المناخية، والظواهر المناخية المتطرفة؛ واستكشاف الصلات بين المعلومات المناخية والقطاعات الاقتصادية الرئيسية مثل الزراعة والماء والصحة والحِراجة والطاقة؛ وترجمة معلومات العلوم المناخية إلى رؤى وجيهة تفيد في وضع السياسات وتدعم إعداد وتنفيذ المساهمات المُحدَّدة وطنياً وخطط التكيُّف الوطنية.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الأول التابع للمنظمة

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الأول التابع للمنظمة

ويطيب لي أن أدعوكم إلى التفضل بترشيح خبير واحد من مرفقكم الوطني للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا للمشاركة في حلقة العمل. وينبغي أن يكون المرشَّحون متخصصين في تحليل البيانات المناخية و/ أو الخدمات المناخية، ويُفضَّل أن تكون لديهم خبرة في العمل مع الجهات المعنية في مختلف القطاعات بشأن صياغة أو تنفيذ أدوات العمل المناخي على الصعيد الوطني. وستُجرى حلقة العمل باللغة الإنكليزية، وعليه فمن الضروري أن يجيد المشاركون اللغة الإنكليزية إجادة عملية. وتماشياً مع التزام المنظمة بالمساواة بين الجنسين، فإنني أشجعكم بقوة على ترشيح كفاءات نسائية مؤهَّلة.

وأنوه في هذا الصدد إلى أن المنظمة سوف تتحمل نفقات سفر المشاركين. كذلك، سيحصل المشاركون على بدل معيشة يومي مخفَّض (DSA) لمساعدتهم في تغطية نفقات الإقامة والوجبات في إسبانيا، على أن يتحمل المشاركون أنفسهم أي نفقات إضافية قد تترتب عليهم.

ويُرجَى منكم تقديم ترشيحاتكم في أقرب وقت ممكن، **في موعد أقصاه 5 تشرين الأول/ أكتوبر 2026**، وإرسال هذه الترشيحات إلى المُنسِّقة المعنية بحلقة العمل في المنظمة، وهي السيدة Xinrui Wu، قسم معلومات البحوث المناخية، عبر بريدها الإلكتروني: xwu@wmo.int.

وفيما يتعلق بمسألة التغطية التأمينية لغير العاملين في المنظمة، فأود أن ألفت انتباهكم إلى ما يلي:

"يجب على غير موظفي المنظمة العالمية للأرصاد الجوية الذين يؤذَن لهم بالسفر على نفقة المنظمة، و/أو الذين يتلقون بدل الإعاشة اليومي من المنظمة، أن يؤكدوا مسؤوليتهم الكاملة عن النفقات المتكبدة في حالة الوفاة أو المرض أو الإصابة في أثناء السفر الرسمي وحضور الاجتماعات نيابة عن المنظمة. ومن ثم، فهم مسؤولون مسؤولية كاملة عن اتخاذ الترتيبات اللازمة للتأمين على الحياة والصحة والتأمين ضد الحوادث، إلى جانب أي أشكال أخرى من التأمين، مع ضمان مستوى كافٍ من التغطية طوال هذه الاجتماعات والفعاليات.

وتقتصر مسؤولية المنظمة العالمية للأرصاد الجوية على توفير تأمين ضد الإصابة والمرض للشخص عند تقديمه خدمات أو حضوره اجتماعاً نيابة عن المنظمة. ويوفر هذا التأمين تغطية محدودة للنفقات الطبية والنفقات الطارئة والتكميلية خلال السفر في مهمة رسمية."

وختاماً، أغتنم هذه المناسبة كي أعرب لكم عن خالص الشكر والتقدير على دعمكم المتواصل لأنشطة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

البروفيسورة سيليستى ساولو
الأمينة العامة